



Invitation aux compétitions
Coupe nord-américaine no.2 / Sélections
canadiennes pour les Championnats du monde
jeunesse et junior et la Tournée de Coupe junior IBU
no.2 / Omnium de biathlon de Whistler

3 au 7 janvier 2018

Parc olympique de Whistler, Colombie-Britannique, Canada



1. Généralités

Site de la compétition

Le parc olympique de Whistler a accueilli les épreuves nordiques des Jeux olympiques d'hiver de 2010. Le stade de biathlon comporte 30 cibles électroniques HoRa, protégées par un auvent et éclairées. Les pistes de neige naturelle sont ouvertes de la mi-novembre à la mi-avril. Les cabines de fartage sont installées directement sur la piste et une zone de test de cire à moins de 100 mètres du champ de tir. L'élévation est de 870 mètres d'altitude au champ de tir, de 890m d'altitude au point le plus élevé du parcours et 849m d'altitude au point le plus bas.

Le parc olympique de Whistler est situé à 16 km au sud de Whistler et à 40 km au nord de Squamish sur la route 99, puis à 9 km à l'ouest sur la route Callaghan Valley. Les cartes de parcours et les diagrammes des stades sont disponibles sur le [site Web de la Whistler Biathlon Society](#). Une webcam du champ de tir de biathlon est disponible sur: <http://www.whistlerolympicpark.com/venues/whistler-olympic-park/webcams>.

Comité de la compétition et coordonnées

Veillez adresser toute question concernant cette invitation à Clay Whitman, président du comité organisateur, à info@whistlerbiathlon.com.

Le bureau de la compétition est situé au rez-de-chaussée du bâtiment technique de Biathlon et sera ouvert de 9h00 à 15h00 les 3 et 5 janvier et de 8h00 à 15h00 les 4, 6 et 7 janvier.

Chef de la compétition:	Bruno St-Onge
Secrétaire de la compétition:	Chantal Black
Chef du champ de tir:	Clay Whitman
Chef du chronométrage:	Rick Cline
Chef du parcours:	Toshi Kawano
Chef du stade:	James Vanderhook

Délégué technique nommé par Biathlon Canada: Carol Henley

Règlement sur l'importation des armes à feu

Les équipes et les compétiteurs de l'extérieur du Canada doivent déclarer leurs armes à feu à la frontière canadienne, remplir les documents nécessaires et payer les frais exigés lorsqu'ils apportent des carabines et des munitions au Canada. Tous les athlètes doivent enregistrer leurs propres armes à feu et payer les frais applicables. Consultez le [site Web de la Gendarmerie royale du Canada](#) pour obtenir une déclaration d'armes à feu pour non-résidents.

Règlements

L'événement se déroulera conformément aux versions actuelles des règles et des règlements suivants, le cas échéant: les Règlements d'événements et de compétitions de l'IBU, la Politique d'accueil de Biathlon North America pour les Championnats nord-américains et les Coupes nord-américaines; l'Annexe A-3 de la politique d'accueil de Biathlon Canada et de la Politique d'accueil de Biathlon BC.

Admissibilité à l'**inscription**

Tous les concurrents doivent être des participants inscrits auprès de Biathlon Canada, US Biathlon ou d'une fédération nationale équivalente pour s'inscrire.

Entraînement non-officiel avant l'**événement**

Les équipes sont responsables de défrayer les coûts pour les billets quotidiens et la location de voies pour l'entraînement non officiel avant le 3 janvier. Pour acheter des billets et louer des voies, communiquez avec le service des visiteurs du Parc olympique de Whistler au 604-964-0060. Les billets pour accéder aux sentiers coûtent 26,75 \$ pour les adultes et 15,75 \$ pour les jeunes, et les voies coûtent 7 \$ par jour.

Entraînement officiel pour les sélections et la NorAm

Le champ de tir sera ouvert pour l'entraînement officiel pour les catégories de l'IBU les 3 et 5 janvier de 10h00 à 12h00. Les billets et les frais pour les voies seront fournis par le comité organisateur. À leur arrivée à la porte d'entrée du parc olympique de Whistler, les athlètes recevront leur laissez-passer pour la journée, qui doit être porté lorsqu'ils ne skient pas sur les sentiers de compétition.

Entraînement pour l'**Omnium** de biathlon de Whistler

Le champ de tir sera ouvert pour l'entraînement officiel pour les catégories de l'IBU les 3 et 5 janvier de 13h00 à 15h00. Les athlètes peuvent acheter des laissez-passer à prix réduit (16 \$ par adulte, 8 \$ par jeune) en lien avec l'inscription pour ces dates. À leur arrivée à la porte d'entrée du parc olympique de Whistler, les athlètes recevront leur laissez-passer pour la journée, qui doit être porté lorsqu'ils ne skient pas sur les sentiers de compétition

2. Renseignements pour la compétition

Frais d'**inscription**

40 \$ pour une compétition
80 \$ pour deux compétitions
120 \$ pour trois compétitions

Veillez noter que Zone4 ajoute des frais de traitement en plus des frais d'inscription énumérés ci-dessus.

Inscription

Toutes les inscriptions finalisées, par nom et catégorie, doivent être payées en entier le 1er janvier à 23h59 au <https://zone4.ca/register.asp?id=16660>. Aucune inscription ne sera acceptée après cette heure.

Politique **d'annulation**

Si un athlète se retire avant le 1er janvier, des frais de traitement de 15 \$ s'appliqueront avant d'effectuer le remboursement. Aucun remboursement ne sera accordé après cette date.

Catégories de la compétition

Les catégories de compétition suivantes ont été programmées. Les organisateurs se réservent le droit de modifier les distances ou les catégories, ou de combiner les catégories en fonction des nombres et de la composition des athlètes inscrits.

Veuillez noter que puisque cet événement sert de sélections pour l'équipe canadienne pour les Championnats du monde jeunesse / juniors et la tournée de la Coupe junior IBU no. 2, les distances pour les catégories Ouverte, Junior et Benjamin ont été modifiées dans certains cas.

L'âge est calculé au 31 décembre 2017. Un athlète de 15 ou 16 ans peut choisir de participer à la catégorie garçons seniors / filles seniors ou hommes benjamins / femmes benjamins. Cette sélection doit être faite lors de l'inscription et ne peut pas être modifiée. Les concurrents des catégories Masters doivent porter leurs armes à feu.

Sélections / Coupe nord-américaine no.2

Catégorie	4 janvier - Sprint	6 janvier - Sprint	7 janvier – Départ groupé
Hommes (21+)	10km - CD	7,5km - CD	12,5km - CCDD
Femmes (21+)	7,5km - CD	6km - CD	10km - CCDD
Hommes juniors (19-20)	10km - CD	7,5km - CD	12,5km - CCDD
Femmes juniors (19-20)	7,5km - CD	6km - CD	10km - CCDD
Hommes benjamins (15-18)	10km - CD	7,5km - CD	12,5km - CCDD
Femmes benjamines (15-18)	7,5km - CD	6km - CD	10km - CCDD

Omnium de biathlon de Whistler

Catégorie	4 janvier - Sprint	6 janvier - Sprint	7 janvier – Départ groupé
Hommes maîtres (35+)	6km - CD	6km - CD	7,5km - CCDD
Femmes maîtres (35+)	6km - CD	6km - CD	7,5km - CCDD
Garçons seniors (15-16)	6km - CD	6km - CD	7,5km - CCDD
Filles seniors (15-16)	6km - CD	6km - CD	7,5km - CCDD
Garçons juniors (13-14)	4,5km - CC	4,5km - CC	6km - CCC
Filles juniors (13-14)	4,5km - CC	4,5km - CC	6km - CCC
Juvenile (11-12)	2,8km - CC	2,8km - CC	3,6km - CCC
Midget (10 et moins)	2,1km - CC	2,1km - CC	2,8km - CCC

Calendrier de l'événement

Date	Heure	Description
3 janvier 2018	10h00-12h00 12h00-12h30 12h30-13h30 13h30-15h00	Entraînement (catégories IBU) Dépôt des skis pour le protocole de fartage NorAm Réunion des capitaines d'équipe Entraînement (catégories de l'Omnium de biathlon de Whistler)
4 janvier 2018	9h00-9h45 10h00 Suivant le dernier coureur 12h00-12h45 13h00 Suivant le dernier coureur	Zeroing (catégories IBU) Sprint Start (catégories IBU) Cérémonie de remise des prix Zeroing (catégories Omnium de biathlon de Whistler) Départ du sprint (catégories Omnium de biathlon de Whistler) Cérémonie de remise des prix

Date	Heure	Description
5 janvier 2018	10h00-12h00 12h00-12h30 12h30-13h30 13h30-15h00	Entraînement (catégories IBU) Dépôt des skis pour le protocole de fartage NorAm Réunion des capitaines d'équipe Entraînement (catégories Omnium de biathlon de Whistler)
6 janvier 2018	9h00-9h45 10h00 Suivant le dernier coureur 12h00-12h30 12h00-12h45 13h00 Suivant le dernier coureur	Zeroing (catégories IBU) Départ du sprint (catégories IBU) Cérémonie de remise des prix Dépôt des skis pour le protocole de fartage NorAm Zeroing (catégories Omnium de biathlon de Whistler) Départ du sprint (catégories Omnium de biathlon de Whistler) Cérémonie de remise des prix
7 janvier 2018	9h00-9h45 10h00 Suivant le dernier coureur 12h00-12h45 13h00 Suivant le dernier coureur	Zeroing (catégories IBU) Mass Start (catégories IBU) Cérémonie de remise des prix Zeroing (catégories Omnium de biathlon de Whistler) Départ groupé (catégories Omnium de biathlon de Whistler) Cérémonie de remise des prix

L'horaire est sujet à changement en fonction de la météo et du nombre de concurrents.

Réunion des capitaines **d'équipe**

Les réunions des capitaines d'équipe se tiendront à 12 h 30 les 3 et 5 janvier dans l'édifice de biathlon du parc olympique de Whistler. Les inscriptions seront confirmées, les jurys seront élus et les tirages au sort pour les épreuves sprint seront effectués.

Contrôle de l'**équipement**

Les poids de déclenchement seront vérifiés et les carabines marquées avant chaque compétition. Le contrôle de l'équipement sera ouvert à partir de 8h45 et 11h45 les 4, 6 et 7 janvier.

Protocole de fartage obligatoire pour les sélections / Coupe NorAm

Biathlon Canada appliquera un protocole de fartage universel pour tous les athlètes participant aux catégories IBU, qu'ils participent aux sélections ou non. Le personnel de l'équipe nationale supervisera la préparation de tous les skis en collaboration avec les entraîneurs de club et les bénévoles. Nous chercherons 5 à 6 bénévoles pour aider à préparer tous les skis des sélections immédiatement après les heures de dépôt indiquées ci-dessous.

Tous les athlètes participant aux catégories IBU doivent soumettre une paire de skis à la cabine de fartage identifiée au parc olympique de Whistler entre 12h00 et 12h30 les 3, 5 et 6 janvier.

Le personnel de Biathlon Canada prendra en note le nom de l'athlète et les skis, s'assurera que les skis de l'athlète sont cirés et s'assurera que les skis de l'athlète sont disponibles dans la zone de départ au moment du départ. Les skis seront marqués et vérifiés à la ligne d'arrivée.

Classement du départ groupé

Le dimanche matin, il y aura une épreuve de départ groupé pour les femmes juniors et juniors et un départ groupé pour les hommes juniors et juniors. Selon le nombre d'athlètes inscrits, les catégories ouverte hommes et ouverte femmes peuvent être combinées avec ces départs ou peuvent avoir leur propre départ.

Le classement pour ces départs groupés sera basé sur les temps des athlètes des épreuves de sprint du samedi.

Calcul des pourcentages et des points de la Coupe NorAm

La Coupe NorAm 2 sera l'épreuve de sélection de Biathlon Canada pour l'édition 2018 de la Tournée de la Coupe junior IBU no. 2 et les Championnats mondiaux jeunesse / juniors 2018.

Les participants en règle avec Biathlon Canada et nés entre 1997 et 2002 sont admissibles à la sélection.

Les critères et processus de sélection sont détaillés dans [le programme 2017-18 de l'équipe nationale de Biathlon Canada](#). Les athlètes et les entraîneurs sont priés de prendre connaissance de ce document.

Comme tous les athlètes benjamins / juniors sont admissibles à la sélection pour la Tournée de la Coupe Junior IBU 2 et les Championnats mondiaux jeunesse/ juniors, une catégorie combinée benjamin / junior sera utilisée pour les trois compétitions de sélection. Cependant, pour les fins de la sélection des mondiaux jeunesse / junior, des pourcentages distincts seront calculés pour les athlètes de catégorie benjamin et les athlètes de catégorie junior respectivement.

Les points de la Coupe NorAm seront attribués séparément aux athlètes des catégories benjamin et junior.

Prix

Les médailles de la Coupe nord-américaine (pour les catégories IBU) et les médailles de l'Omnium de biathlon de Whistler (pour les catégories non-IBU à l'exception des catégories midget et juvénile) seront attribuées aux trois meilleurs finalistes. Tous les participants des catégories midget et juvénile recevront des prix de participation. Les prix seront remis dans le stade de biathlon après les derniers coureurs.

3. Logistique

Services sur place

Des services de restauration sont disponibles au chalet du parc olympique de Whistler. Il n'y a pas de service de restauration dans le bâtiment de biathlon.

Un stationnement pour les équipes est disponible en face du bâtiment de biathlon.

Les toilettes sont accessibles depuis le stationnement du bâtiment de biathlon.

Hébergement

Les équipes sont responsables d'organiser leur propre hébergement pendant l'événement. Le comité organisateur a négocié des tarifs réduits à Squamish et à Whistler.

Hôtel Sandman Squamish – 99 \$ par nuit plus taxes. Veuillez mentionner la "Whistler Biathlon Society".

www.sandmanhotels.com

39400 Discovery Way, Squamish. Tél.: 604 848 6000

Hôtel Best Western Squamish – 99 \$ par nuit plus taxes. Un lit d'appoint peut être ajouté dans la chambre pour 10 \$. Ce tarif est disponible jusqu'au 6 décembre. Pour réserver, utilisez le code CG6476 ou mentionnez la réservation de groupe pour la "Whistler Biathlon Society".

<http://www.hotelsone.com/squamish-hotels-ca/mountain-retreat-hotel.html>

38922 Progress Way, Squamish. Tél.: 1-855-213-0582

Hôtel Executive Suites – 149 \$ par nuits plus taxes

<http://www.executivehotels.net/squamish-resort-hotel>

40900 Tantalus Road, Squamish. Tél.: 1-877-815-0048

Location de véhicules

Une liste des compagnies de location de voitures à l'aéroport international de Vancouver est disponible sur ce lien: <http://www.yvr.ca/fr/getting-to-from-yvr/car-rentals.aspx>

Épiceries

Nesters Market Squamish

nestersmarket.com/squamish

710 Hunter Place, Squamish, BC V8B 0G8

Tél.: 604-815-0733

Nesters Market Whistler

nestersmarket.com/whistler

7019 Nesters Road, Whistler, BC V0N 1B7

Tél.: 604-932-3245

Cabines de fartage

Des installations de fartage chauffées sont disponibles sur place. Chaque cabine de fartage contient une table et une chaise. Les cabines de fartage doivent être réservées par l'entremise du service à la clientèle du parc olympique de Whistler au 604-964-0060 poste 2460 ou info@whistlerolympicpark.com. Les clés doivent être récupérées et déposées au service à la clientèle au chalet du parc olympique de Whistler. Les frais de location d'une cabine de fartage sont de 35 \$ par jour.